

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My: **PH POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:
nazwa: **SZLIFIERKA DO GIPSU**
model: **PM-DG-1400L**
marka: **POWERMAT**

spełnia wszystkie wymagania dyrektyw:

2006/42/WE 2006/95/WE 2004/108/WE

pozostaje w zgodzie ze standardami lub standardową formą dokumentów:

EN 60745-1 EN 60745-2-3 EN 55014-1 EN 55014-2
EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wołek, Krystian Bijak

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 16.



Miejsce wystawienia:

Zawiercie

Data wystawienia:

2017. 08. 01

PH POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie

Krzysztof Wołek

Krystian Bijak

Wołek

Bijak

INSTRUKCJA OBSŁUGI



POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



SZLIFIERKA DO GIPSU

PM-DG-1400L








INSTRUKCJA ORYGINALNA

Spis treści

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE.....	2
ZASTOSOWANIE URZĄDZENIA.....	2
DANE TECHNICZNE	3
BEZPIECZEŃSTWO	3
MIEJSCE PRACY	3
BEZPIECZEŃSTW ELEKTRYCZNE	3
BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE	4
ODZIERZ OCHRONNA.....	4
DODATKOWE INFORMACJE.....	4
MONTAŻ I OBSŁUGA URZĄDZENIA.....	5
MONTAŻ URZĄDZENIA	6
OPIS MANIPULATORÓW.....	6
MONTAŻ TALERZA SZLIFIERSKIEGO.....	7
MONTAŻ TARCZY PAPIEROWEJ	7
PODŁĄCZENIE WORKA NA KURZ	7
PODŚWIETLANIE POWIERZCHNI ROBOCZEJ DIODAMI LED.....	8
REGULACJA SIŁY SSANIA.....	8
OBSŁUGA URZĄDZENIA	8
WŁĄCZANIE URZĄDZENIA.....	9
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	9
NAJCZĘSTSZE USTERKI.....	9
SERWIS.....	10
USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	10
DANE PRODUCENTA.....	10
DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	11

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE

	UWAGA: Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie maski przeciwpylowej.
	Klasa ochrony II

ZASTOSOWANIE URZĄDZENIA

Szlifierka do gipsu jest, przeznaczona do szlifowania i wygładzania na sucho powłok tynkarskich na ścianach i innych płaszczyznach o dużych powierzchniach. Dzięki tarczy przystosowanej do mocowania papieru ściernego o różnej ziarnistości możliwe jest wszechstronne wykorzystanie narzędzia. Przyrząd został zaprojektowany do użytku wyłącznie w gospodarstwach domowych i nie może być wykorzystywany profesjonalnie, tj. w zakładach pracy i do prac zarobkowych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależna jest od właściwej eksploatacji.

Urządzenia używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

Uwaga! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Wszelkie elementy funkcjonujące w oparciu o elektryczność powinny być zgodne z tą instrukcją. Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji wyrobu, w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadomienia, w celu dostosowania do przepisów prawnych, norm, dyrektyw, albo z przyczyn konstrukcyjnych bądź handlowych.

Urządzenie może być naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.

DANE TECHNICZNE

Model	PM-DG-1400L
Zasilanie	230V / 50Hz
Moc silnika	1400W
Moc listwy diodowej LED	7W
Obroty bez obciążenia	1200-2300/min
Średnica talerza	180mm
Średnica papieru	190mm
Średnica węża	32mm
Waga	2,27kg
Klasa ochronności	II

BEZPIECZEŃSTWO

UWAGA! Proszę dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Niedostosowanie się do poniższych wskazań może w efekcie skutkować porażeniem prądem, poparzeniem i/lub innymi obrażeniami! Określenie „narzędzie” we wszystkich poniższych ostrzeżeniach odnosi się do nabytego urządzenia zasilanego prądem elektrycznym (wersja z kablem), lub baterią (wersja bezprzewodowa), do którego dołączona została niniejsza instrukcja.

PROSZĘ ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU.

MIEJSCE PRACY

1. Dopilnuj, aby było czyste i dobrze oświetlone.
2. Nie używaj narzędzia w otoczeniu substancji mogących spowodować eksplozję, takich jak łatwopalne ciecze, czy gaz. Narzędzie może być źródłem iskier mogących spowodować zapłon łatwopalnych substancji.
3. Zadbaj o to by osoby postronne, w szczególności dzieci, zachowały bezpieczny odstęp od uruchomionego narzędzia. Odwrócona uwaga posługującego się narzędziem może doprowadzić do wypadku.

BEZPIECZEŃSTW ELEKTRYCZNE

1. Wtyczka narzędzia musi być oryginalnie przystosowana do danego typu gniazdek elektrycznych. Nigdy samodzielnie nie przerabiaj oryginalnej wtyczki, ani nie stosuj „prześciówek” bez uziemienia. Oryginalne wtyczki minimalizują ryzyko porażenia prądem.
2. Podczas używania narzędzia staraj się ograniczać kontakt fizyczny z przedmiotami przewodzącymi prąd, mającymi styczność z podłożem. Kontakt z tego rodzaju przedmiotami zwiększa ryzyko porażenia prądem.
3. Nie używaj narzędzia w warunkach mogących doprowadzić do jego bezpośredniej styczności z wodą, np. podczas deszczu. Kontakt z wodą zwiększa ryzyko porażenia użytkownika prądem przez narzędzie.
4. Nie naciągaj przewodu zasilającego. Nie używaj go do ciągnięcia narzędzia, nie wrywaj wtyczki z gniazdka elektrycznego na siłę. Nie wystawiaj przewodu zasilającego na działanie

źródeł nadmiernego ciepła, substancji żrących lub powierzchni mogących prowadzić do uszkodzeń mechanicznych. Uszkodzony przewód zasilający zwiększa ryzyko porażenia użytkownika prądem elektrycznym.

5. Używając narzędzia na zewnątrz stosuj przedłużacze spełniające odpowiednie normy do pracy poza budynkami. Stosowanie odpowiednio zabezpieczonych przedłużaczy ogranicza ryzyko porażenia użytkownika prądem.
6. Jeżeli nie możesz uniknąć używania narzędzia w wilgotnych miejscach, użyj odpowiedniego zasilania z bezpiecznikiem. Stosowanie bezpieczników przeciwporażeniowych (RCD) ogranicza ryzyko porażenia użytkownika prądem.
7. Nie dotykać ani nie owijać żadnej części ciała przewodem elektrycznym.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

1. Zachowaj ostrożność, używając narzędzia kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie posługuj się narzędziem będąc wyczerpanym, pod wpływem alkoholu, leków powodujących obniżenie zdolności koncentracji lub innych substancji odurzających. Chwila nieuwagi przy obsłudze narzędzia może skutkować poważnymi obrażeniami użytkownika i/lub osób postronnych.
2. Zabezpieczaj się w czasie pracy. Zawsze chroń oczy. Wyposażenie ochronne takie jak maski przeciwpyłowe, buty z antypoślizgowymi podeszwami, kask, czy słuchawki używane w wymagających tego okolicznościach ograniczają ryzyko urazów.
3. W celu zapobieżenia przypadkowemu uruchomieniu narzędzia, przed jego podłączeniem do sieci elektrycznej lub baterii upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji „OFF”. Przenoszenie narzędzia w sposób umożliwiający jego przypadkowe włączenie zwiększa ryzyko wypadku.
4. Przed uruchomieniem narzędzia upewnij się, że wszystkie elementy, takie jak klucze, czy obcęgi, służące do regulacji i konserwacji narzędzia nie są połączone z jego mechanizmem. Zaniechanie tego kroku może skutkować obrażeniami użytkownika i/lub osób postronnych.
5. W trakcie użytkowania narzędzia nie wychylaj się nadmiernie. Utrzymuj równowagę poprzez odpowiedni rozstaw stóp. Umożliwi to pewniejszą kontrolę narzędzia i łatwiejsze jego opanowanie w nieprzewidzianych sytuacjach.
6. Stosuj odpowiedni typ odzieży. Nie zakładaj zbyt luźnych elementów ubioru lub biżuterii. Utrzymuj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów narzędzia. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części narzędzia.
7. Jeżeli w komplecie z narzędziem znajdują się elementy służące do wychwytywania emitowanych przez nie pyłów, upewnij się przed uruchomieniem narzędzia, że są one należycie przymocowane. Użycie tych podzespołów ogranicza niebezpieczeństwa związane z nadmierną emisją pyłów.
8. Nie należy przeciążać urządzenia poprzez zbyt mocne dociskanie do powierzchni szlifowanej.

ODZIERZ OCHRONNA

1. Podczas pracy zalecane jest noszenie odzieży ochronnej, gogli ochronnych oraz rękawic.
2. Nie należy zakładać zbyt luźnych ubrań
3. Należy nosić maskę ochronną P2 w celu ochrony dróg oddechowych przed pyłem oraz substancjami znajdującymi się w powietrzu.

DODATKOWE INFORMACJE

1. Wykorzystuj narzędzie tylko do celów, dla których zostało zaprojektowane. Używanie narzędzia do przeznaczonych mu celów zapewni jego bezpieczniejszą i wydajniejszą pracę.

- Zaniechaj używania urządzenia w przypadku, gdy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Urządzenia niemogące być wyłączone przy pomocy wyłącznika stwarzają zagrożenie i wymagają niezwłocznej naprawy.
- Odłącz narzędzie od źródła zasilania przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, podłączeniem dodatkowych akcesoriów i po zakończeniu pracy. Ma to na celu zapobieżenie przypadkowemu uruchomieniu narzędzia, co mogłoby doprowadzić do wypadków.
- Przechowuj narzędzie w sposób niepozwalający na dostęp do niego dzieciom, oraz nie udostępniaj go osobom niezaznajomionym z jego obsługą i z tą instrukcją. Narzędzie może stwarzać zagrożenie w rękach niekompetentnego użytkownika.
- Konserwuj narzędzie. Sprawdzaj czy części łączące oraz elementy ruchome narzędzia nie uległy odkształceniu, nie są pęknięte lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób mogący rzutować na pracę narzędzia. W przypadku ich uszkodzenia wymagana jest ich naprawa przed przystąpieniem do używania narzędzia. Narzędzie niepoddawane starannej konserwacji może powodować zagrożenie.
- Używaj narzędzia, jego poszczególnych części oraz dołączonych akcesoriów zgodnie z dołączoną instrukcją oraz zgodnie z ich przeznaczeniem, mając na uwadze również warunki zewnętrzne, w których narzędzie jest użytkowane. Nie stosowanie się do tych zaleceń może skutkować sytuacjami zagrożenia.

MONTAŻ I OBSŁUGA URZĄDZENIA

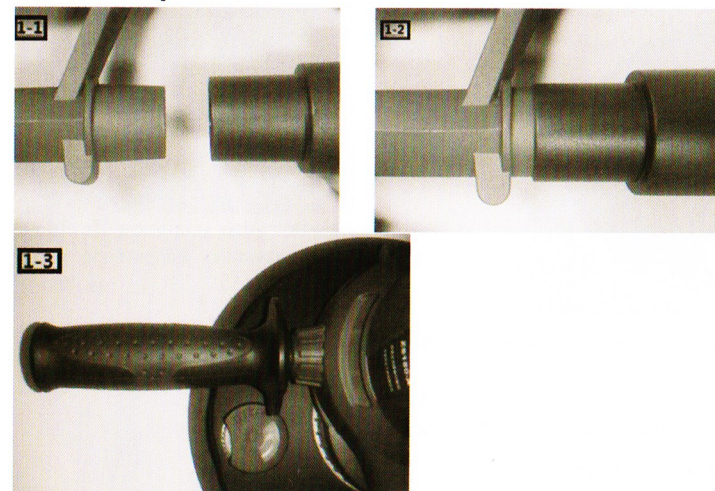
Przed przystąpieniem do pracy wymagane jest zaznajomienie z instrukcją obsługi oraz przechowywanie jej w celu późniejszego wglądu. Należy przestrzegać wszystkich wytycznych załączonych w niniejszej instrukcji, zapewni to bezpieczną pracę wydłuży żywotność narzędzia.

- Nie należy używać urządzenia w miejscu zagrożonym wybuchem.
- Nie owijać kablem części swojego ciała.
- Używać tylko przedłużaczy spełniających odpowiednie normy w zależności od środowiska, w jakim będzie prowadzona praca.
- Nie należy przemęczać urządzenia nieodpowiednią pracą np. szlifowaniem zgrubnym, zbyt mocnym szczotkowaniem itp.
- Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych dostępnych u producenta.
- Maksymalna dopuszczalna prędkość akcesoriów stosowanych do pracy musi być przynajmniej tak wysoka jak prędkość obrotowa urządzenia.
- Nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed rozpoczęciem pracy zawsze sprawdzaj stan komponentów.
- Po zakończeniu pracy nie odkładaj urządzenia do momentu, aż się całkowicie nie zatrzyma.
- Należy regularnie czyścić wylot systemu odpylającego narzędzia.

Podczas szlifowania nie należy stosować za dużego papieru ściernego

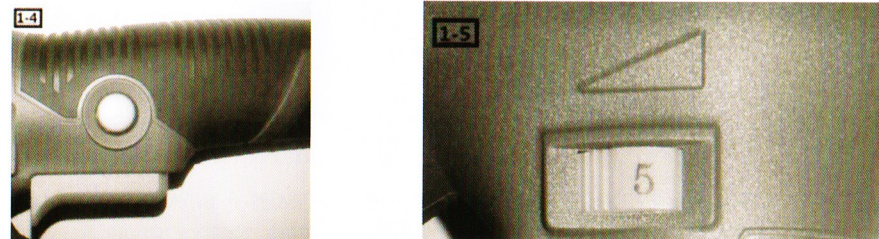
Przed użytkowaniem urządzenia, wypakuj wszystkie elementy z opakowania i sprawdź ich stan techniczny.

MONTAŻ URZĄDZENIA



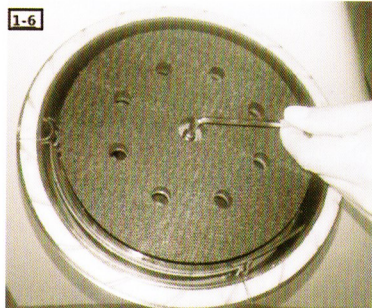
- Wsunię wąż na wylot systemu odpylającego (1-1, 1,2).
- Przykręć uchwyt (1-3).

OPIS MANIPULATORÓW



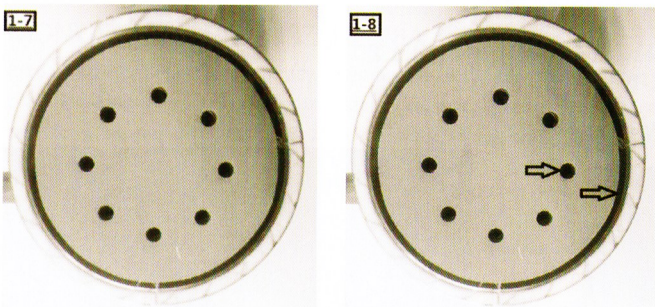
- Blokada spustu uniemożliwia przypadkowe załączenie urządzenia (1-4).
- Regulator prędkości, umożliwia wybór prędkości narzędzia z przedziału od 1200-2300rpm prędkość regulowana jest skokowo w 5 pozycjach. Prędkość należy dobrać do danego typu papieru ściernego (1-5).

MONTAŻ TALERZA SZLIFIERSKIEGO



1. Należy przytrzymać talerz szlifujący jedną ręką oraz drugą go odkręcić za pomocą klucza imbusowego (1-6).
2. Po odkręceniu talerza należy go wymienić oraz ponownie przykręcić.
Uwaga. Montuj tylko talerze pasujące do danego typu urządzenia.

MONTAŻ TARCZY PAPIEROWEJ



1. Tarcze papierowe montuje się za pomocą rzepu, należy pamiętać, aby otwory odpylające na tarczy pokrywały się z otworami na talerzu szlifującym (1-7).
2. Kurz jest odprowadzany za pomocą otworu odpylającego wkóło tarczy oraz ośmiu otworów wewnątrz tarczy oraz (1-8).

PODŁĄCZENIE WORKA NA KURZ

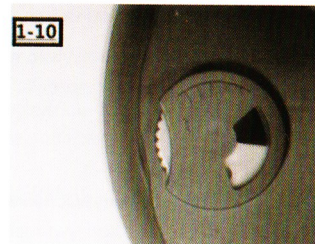
Worek należy podłączyć bezpośrednio do węża. Należy regularnie opróżniać i czyścić worek.

PODŚWIETLANIE POWIERZCHNI ROBOCZEJ DIODAMI LED



Możliwość pracy przy słabym oświetleniu dzięki zastosowanej listwie z diodami LED o mocy 7W. Diody podświetlają szlifowaną powierzchnię ujawniając wszelkie niedoskonałości które należy zeszlifować.

REGULACJA SIŁY SSANIA



Aby zredukować siłę ssania przekręć przełącznik zgodnie ze wskazówkami zegara, aby zwiększyć siłę ssania należy przekręcić przełącznik przeciwnie do wskazówek zegara (1-10).

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przed użyciem urządzenia sprawdź jego stan techniczny oraz czy kabel sieciowy nie jest uszkodzony. W przypadku stwierdzenia usterki przewodu sieciowego należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub elektrykiem posiadającym odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje.

Zawsze należy sprawdzać stan akcesoriów przed rozpoczęciem pracy. Jeśli wszystkie akcesoria są sprawne, można wykonać test polegający na włączeniu urządzenia na maksymalne obroty bez obciążenia na czas około jednej minuty.

1. Nie należy trzymać urządzenia za głowice.
2. Należy trzymać narzędzie dwoma rękami oraz zachowywać stabilną postawę.
3. Przed pracą upewnij się, że rączka jest dobrze dokręcona.
4. Podłącz do urządzenia do sieci elektrycznej.
5. Przed włączeniem urządzenia nie dotykaj tarczą do powierzchni czyszczonej.
6. Po włączeniu urządzenia przystaw je do czyszczonej powierzchni.
7. Nie należy przyciskać narzędzia zbyt mocno do ściany, może to spowodować przeciążenie silnika, bądź przetarcie szlifowanej powierzchni. Najlepsze efekty uzyskuje się przy wyborze odpowiednich materiałów szlifujących do danej powierzchni.
8. Po zakończeniu pracy wyłącz narzędzie.

Materiał ścierny musi być dostosowany do pracy z obrotami uzyskiwanymi przez urządzenie. W przeciwnym wypadku element ścierny może spowodować zranienie lub uszkodzenie urządzenia.

Podczas szlifowania należy dobrać odpowiedni rozmiar papieru ściernego. W przypadku za dużego rozmiaru, papier może zablokować urządzenie bądź spowodować wypadek.

Narzędzie może być podpięte do przedłużenia węża odprowadzającego lub do systemu odpylającego.

WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

1. Należy włączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
2. Chwycić uchwyt odkurzacza jedną ręką
3. Drugą ręką należy przełączyć włącznik w pozycję „on” („I”)

Aby wyłączyć urządzenie należy postępować analogicznie. Po zakończeniu pracy trzeba odczekać, aż wszystkie części ruchome urządzenia zatrzymają się, dopiero wtedy można odłożyć urządzenie.

Po zakończeniu pracy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Szlifierka nie wymaga dodatkowego smarowania, należy utrzymywać w czystości i przechowywać w suchym miejscu, zapobiegnie to ewentualnym awariom oraz przedłuży czas użytkowania urządzenia.

UWAGA!

Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć urządzenie z sieci.

Nie naprawiać układów elektrycznych we własnym zakresie, napraw tych może dokonywać tylko wykwalifikowany personel. Zalecamy czyszczenie po każdym użyciu.

Należy utrzymywać otwory wentylacyjne szlifierki w czystości. Urządzenia należy czyścić za pomocą czystych ścierek oraz sprężonego powietrza pod małym ciśnieniem.

Regularne czyszczenie powinno odbywać się za pomocą miękkiej ściereki z wykorzystaniem delikatnego mydła. Mycie rozpuszczalnikami lub mocnymi detergentami może uszkodzić elementy z tworzywa. Należy pamiętać również, aby woda nie dostała się do wnętrza szlifierki.

Szczotki węglowe.

Jeśli występuje nadmierne iskrzenie, wykwalifikowany personel powinien sprawdzić stan szczotek.

Urządzenie powinno być przechowywane i transportowane w pudełku (fabrycznym lub podobnym)

Przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od dzieci.

NAJCZĘSTSZE USTERKI

Usterka	Powód	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się	Wtyczka jest luźna	Należy poprawić podłączenie do sieci
	Włącznik jest zepsuty	Skontaktować się z serwisem w celu wymiany
Z urządzenia wydobywają się dziwne dźwięki, silnik nie działa lub działa bardzo wolno	Włącznik jest zepsuty	Skontaktować się z serwisem w celu wymiany
	Urządzenie się zacięło	Należy sprawdzić urządzenie

	Silnik został przegrzany	Należy odczekać do ostygnięcia urządzenia, oraz pracować zmniejszając obciążenie
Silnik jest gorący	Substancje obce dostały się do silnika	Wyczyścić urządzenie
	Brak smarowania lub smar jest zanieczyszczony	Należy nasmarować urządzenie
	Nacisk jest zbyt duży	Zmniejszyć nacisk podczas pracy
Częste lub mocne iskrzenie na komutatorze	Zwarcie na tworniku	Wymienić twornik
	Szczotki są zużyte lub zacięte	Sprawdzić szczotki
	Nierówna praca komutatora	Wyczyścić i uziemić powierzchnie komutatora

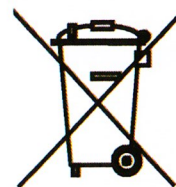
Wszystkie naprawy bądź wymiany elementów elektrycznych musi dokonywać wykwalifikowany personel serwisowy.

SERWIS

Naprawy urządzeń elektrycznych powinny się odbywać wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy zastosowaniu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób zapewnia się bezpieczeństwo użytkownika urządzenia oraz przedłuża jego żywotność.

Nie należy samemu rozbierać urządzenia i wprowadzać w nim własnych modyfikacji.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

DANE PRODUCENTA

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie